

SUOMEN
OBLIGAATIOKIRJA

1981

LIIKKEESEEN LASKETUT OBLIGAATIOLAINAT JA MYYDYT MÄÄRÄT 31. 12. 1981 SEKÄ
MAKSULIPPUJEN JA OBLIGAATIOIDEN LUNASTAMISAJAT

OBLIGATIONSBOOK

FÖR FINLAND

1981

EMITTERADE OBLIGATIONSÅN OCH SÅLDA BELOPP 31. 12. 1981 SAMT FÖRFALLO-
DAGAR FÖR KUPONGER OCH OBLIGATIONER

FINNISH BOND ISSUES

1981

BONDS ISSUED AND AMOUNTS SOLD ON DECEMBER 31, 1981 AND DATE OF PAYMENTS
OF COUPONS AND BONDS

ISBN 951—686—076—1

ISSN 0585—9581

Johdanto

Tähän kirjaan on koottu tiedot vuoden 1981 aikana liikkeeseen lasketuista obligaatiolainoista. Julkaisun on toimittanut fil. kand. Eevi Mattila.

Vuoden aikana laskettiin liikkeeseen kaikkiaan 51 lainaa, joista 41 oli Suomen rahan määräisiä kotimaassa emittoituja lainoja ja 10 ulkomaan rahan määräisiä ulkomailla liikkeeseen laskettuja lainoja. Emittoitujen kotimaisten lainojen nimellisarvo oli yhteensä 3 632 milj. mk ja niitä myytiin 3 406 milj. mk. Aikaisempina vuosina liikkeeseen laskettuja lainoja myytiin 300 milj. mk. Kotimaisista lainoista oli kiinteäkorkoisia 29 ja niiden korko vaihteli 9 $\frac{1}{4}$ prosentista 11 $\frac{3}{4}$ prosenttiin. Vaihtuvakorkoisia lainoja oli 12 ja niiden korko oli sidottu rahalaitosten 6 kuukauden talletuksille hyvittämään korkoon.

Kotimaisista obligaatiolainoista valtion liikkeeseen laskemia oli 14, nimellismäärältään yhteensä 2 318 milj. mk. Näistä 10 lainaa oli tarkoitettu yleisön, yksi vakuutuslaitosten ja kolme eläkelaitosten merkittäväksi. Valtion obligaatioiden myynnit olivat 2 315 milj. mk. Luottolaitokset laskivat liikkeeseen 21 lainaa, nimellismäärältään yhteensä 1 205 milj. mk, josta myytiin 982 milj. mk. Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen kuusi lainaa, yhteisarvoltaan 457 milj. mk, Suomen Kiinteistöpankki Oy yhdeksän lainaa, yhteisarvoltaan 393 milj. mk, Suomen Teollisuuspankki Oy viisi lainaa, yhteisarvoltaan 330 milj. mk, ja Teollistamisrahasto Oy yhden lainan, nimellisarvoltaan 25 milj. mk. Teollisuusyhtiöistä esiintyivät obligaatioiden emittoijina kotimaassa A. Ahlström Oy, Oy Karl Fazer Ab, Kymi Kymmene Oy, Oy Lohja Ab, Oy Nokia Ab ja Outokumpu Oy. Näiden liikkeeseen laskemien lainojen määrä oli yhteensä 109 milj. mk.

Vuoden 1981 lopussa liikkeessä olevien kotimaisten obligaatiolainojen määrä oli yhteensä 14 205 milj. markkaa eli 14 % suurempi kuin vuotta aiemmin. Obligaatioiden kokonaisymyynti sen sijaan väheni 6 % 3 706 milj. markkaan. Supistumista tapahtui sekä valtion kotimaisessa obligaatiolainanotossa että yksityisten obligaatiolainojen myynnissä. Valtion osuus kotimaisesta obligaatiovelasta kasvoi edelleen lievästi ja oli vuoden päätyessä 55 %.

Valtion yleisöobligaatioita myytiin 1 930 milj. markan ja muita valtion liikkeeseen laskemia lainoja 388 milj. markan arvosta. Kiinnitysluottopankit puolestaan myivät verovapaita yleisöobligaatiolainoja

Inledning

Denna bok innehåller uppgifter om de obligationslån som utgavs 1981. Publikationen har redigerats av fil. kand. Eevi Mattila.

Under årets lopp emitterades allt som allt 51 obligationslån, av vilka 41 var lån i finskt mynt emitterade i Finland och 10 lån i utländskt mynt emitterade i utlandet. Det sammanlagda nominella värdet av de inhemska lånen uppgick till 3 632 Mmk och därav tecknades 3 406 Mmk. Det sålda beloppet av tidigare emitterade inhemska lån blev 300 Mmk. Av de nya inhemska lånen löpte 29 med fast ränta som varierade från 9 $\frac{1}{4}$ till 11 $\frac{3}{4}$ %. Lånen med rörlig ränta var 12 till antalet och räntan på dem var bunden vid penninginstitutens ränta på 6 månaders depositioner.

Av de inhemska obligationslånen emitterade staten 14 stycken, med ett sammanlagt nominellt belopp av 2 318 Mmk. Tio av lånen var avsedda att tecknas av allmänheten och tre av pensionsanstalterna, medan ett var avsett för försäkringsinrättningarna. Försäljningen av de statliga obligationerna uppgick till 2 315 Mmk. Kreditinrättningarna emitterade 21 lån med ett sammanlagt nominellt belopp av 1 205 Mmk, varav 982 Mmk tecknades. Av dessa emitterade Fastighetsbanken i Finland Ab nio lån med ett sammanlagt belopp av 393 Mmk, Industrialiseringsfonden (Teollistamisrahasto Oy) ett lån med det nominella beloppet 25 Mmk, Industribanken i Finland Ab fem lån med ett sammanlagt belopp av 330 Mmk och Land- och industrifastighetsbanken Ab sex lån med ett sammanlagt belopp av 457 Mmk. Bland industribolagen emitterade A. Ahlström Oy, Oy Karl Fazer Ab, Kymi Kymmene Oy, Oy Lohja Ab, Oy Nokia Ab och Outokumpu Oy inhemska obligationslån. Dessa emissioner uppgick inalles till 109 Mmk.

Vid slutet av 1981 var det utelöpande beloppet av inhemska obligationer allt som allt 14 205 Mmk eller 14 % större än ett år tidigare. Hela försäljningen sjönk dock med 6 % till 3 706 Mmk. Nedgången gällde såväl statens som den privata sektorns obligationer. Statens andel av den inhemska obligationsskulden växte fortfarande en aning för att vid årets slut uppgå till 55 %.

Statens obligationer för allmänheten såldes till ett belopp av 1 930 Mmk och övriga statliga obligationer till ett belopp av 388 Mmk. Hypoteksinrättningarnas försäljning av skattefria obligationer för allmänheten

453 milj. markan ja muita obligaatiolainoja 756 milj. markan edestä. Teollisuusyhtiöiden emittoimien obligaatiolainojen myynti jäi 179 milj. markkaan, johon ei sisällynyt lainkaan yleisölle myytäviä verovapaita lainoja.

Obligaatioiden vaihto Helsingin Arvopaperipörsissä lisääntyi 1 001 milj. markkaan eli yli kolminkertaiseksi edellisvuotisesta. Vaihdon kasvuun myötävaikutti erityisesti valtion obligaatioiden kaupan lisääntyminen. Niitä vaihdettiin 826 milj. markan arvosta eli lähes neljä kertaa niin paljon kuin edellisellä vuonna. Kiinnitysluottopankkien ja teollisuusyhtiöiden aikaisemmin liikkeeseen laskemien lainojen pörssi kauppa oli enemmän kuin kaksinkertainen vuoden 1980 pörssi kauppaan verrattuna ja se nousi 175 milj. markkaan.

Vuoden alkupuolella korkeat dollarikorot hillitsivät obligaatiomarkkinoiden toimintaa sekä Yhdysvalloissa että euromarkkinoilla, mutta dollarimääräisten euro-obligaatioiden uusemissiot elpyivät, kun amerikkalaiset lainantottajat hyväksyivät markkinoiden edellyttämän korkotason. Vuoden lopulla myös Yhdysvaltain obligaatiomarkkinat elpyivät korkotason alettua siellä laskea. Saksan liittotasavallassa ulkomaiset obligaatioemissiot vähenivät selvästi edellisvuotisista, kun taas Japanissa ne yli kaksinkertaisuivat. Muilla tärkeillä pääomamarkkinoilla ulkomaiden obligaatioemissioiden määrä pysytteli edellisvuoden tasolla. Ulkomaiden obligaatioemissioiden yhteismäärä vuonna 1981 kohosi arviolta noin 50 mrd. dollariin, josta euro-obligaatioiden osuus oli arviolta runsaat 30 mrd. dollaria.

Ulkomailta nostettiin vuonna 1981 seuraavat kymmenen suomalaista obligaatiolainaa, vasta-arvoltaan yhteensä 2 323 milj. markkaa. Määrä on yli puolitakertainen edellisvuotiseen verrattuna. Valtion osuus obligaatiolainojen nostoista kertomusvuonna oli 1 657 milj. markkaa:

Suomen valtio	100 milj. DEM
Suomen valtio	20 mrd. JPY
Suomen valtio	50 milj. GBP
Suomen valtio	100 milj. USD
Suomen valtio	100 milj. DEM
Suomen Vientiluotto Oy	15 milj. GBP
Suomen Vientiluotto Oy	50 milj. USD
Teollistamisrahasto Oy	5 mrd. JPY
Suomen Teollisuuspankki Oy	50 milj. CHF
Enso-Gutzeit Oy	60 milj. NLG

utgjorde 453 Mmk och av övriga obligationslån 756 Mmk. Industribolagens obligationsförsäljning blev 179 Mmk. Häri ingick inga skattefria obligationer för allmänheten.

Omsättningen av obligationer på Helsingfors Fondbörs mer än tredubblades 1981 och uppgick till 1 001 Mmk. Ökningen berodde framför allt på att handeln med statsobligationer växte. Dessa om-sattes till ett värde av 826 Mmk, dvs. fyra gånger så mycket som året innan. Börshandeln med obligationer som tidigare emitterats av hypoteksbankerna och industribolagen uppgick till 175 Mmk och var därmed dubbelt så stor som 1980.

De höga dollarräntorna i årets början dämpade aktiviteten både på Förenta staternas obligationsmarknad och på euromarknaden. Nyemissionerna av eurobondlån i dollar blev emellertid livligare då de amerikanska låntagarna accepterat den räntenivå som marknaden krävde. Mot slutet av året återhämtade sig också obligationsmarknaden i Förenta staterna sedan räntenivån där börjat sjunka. De utländska obligationsemmissionerna i Förbundsrepubliken Tyskland minskade klart från föregående år, medan de i Japan mer än fördubblades. På andra viktiga kapitalmarknader stannade volymen av de utländska obligationsemmissionerna på 1980 års nivå. Sammanlagt uppgick de internationella obligationsemmissionerna ifjol till omkring 50 mrd dollar, varav eurobondlånen andel kan uppskattas till drygt 30 mrd dollar.

Under året upptogs följande tio finländska obligationslån i utlandet. Deras sammanlagda motvärde var 2 323 Mmk eller en och en halv gång så högt som året innan. Statens andel av de utländska obligationslånen utgjorde 1 657 Mmk.

Staten	100 milj. DEM
Staten	20 mrd. JPY
Staten	50 milj. GBP
Staten	100 milj. USD
Staten	100 milj. DEM
Finlands Exportkredit Ab	15 milj. GBP
Finlands Exportkredit Ab	50 milj. USD
Industrialiseringsfonden	5 mrd. JPY
Industribanken i Finland Ab	50 milj. CHF
Enso-Gutzeit Oy	60 milj. NLG

Introduction

This book presents information on Finnish bond issues made in 1981. The editorial work was undertaken by Eevi Mattila, M.A.

A total of 51 new loans were issued in 1981. Of these, 41 were denominated in Finnish marks and issued in Finland, while 10 were in foreign currency and issued abroad. The nominal value of the bonds issued in Finland was 3 632 million marks, and they were sold up to the value of 3 406 million marks. Sales of bonds launched in earlier years totalled 300 million marks. The rates of interest on the 29 domestically issued loans with a fixed interest rate ranged between 9 ¼ per cent and 11 ¾ per cent. There were 12 loans with a variable interest rate, and the rate of interest on these loans was tied to the interest rates paid by the banking institutions on 6 month deposits.

The 14 domestic loans issued by the Government had a total nominal value of 2 318 million marks. Of these loans, 10 were intended for public subscription, 1 was sold to insurance companies and 3 to pension institutions. In all, 2 315 million marks worth of government bonds were sold. Credit institutions issued 21 loans with a total nominal value of 1 205 million marks; these loans were sold up to the value of 982 million marks. The Land and Industrial Mortgage Bank Ltd issued 6 loans totalling 457 million marks, the Finnish Real Estate Bank Ltd 9 loans totalling 393 million marks, the Industrial Bank of Finland Ltd 5 loans totalling 330 million marks and the Industrialization Fund Ltd 1 loan with a nominal value of 25 million marks. The following industrial firms made issues in Finland: A. Ahlström Oy, Oy Karl Fazer Ab, Kymi Kymmene Oy, Oy Lohja Ab, Oy Nokia Ab and Outokumpu Oy. The total nominal value of these bond issues was 109 million marks.

At the end of 1981, domestic bonds outstanding totalled 14 205 million marks, 14 per cent more than a year earlier. However, the total sales of bonds fell by 6 per cent, amounting to 3 706 million marks. Both government domestic bonds and private sector bonds experienced declines. The Government's share in domestic bond claims showed a further slight increase and was 55 per cent at the end of the year.

Government bonds intended for public subscription were sold up to the value of 1 930 million marks, and other government bonds up to the value of 388 million marks. The mortgage banks' sales of tax-free bonds

intended for public subscription amounted to 453 million marks, while their sales of other bonds reached 756 million marks. The sales of bonds by industrial firms totalled 179 million marks, which did not include tax-free bonds for public subscription.

Bond transactions on the Helsinki Stock Exchange grew to 1 001 million marks, which was three times as much as in the previous year. This increase was largely due to a rise in the exchange of government bonds. The turnover of these totalled 826 million marks, a nearly fourfold increase on the year before. Stock Exchange dealings in bonds previously issued by mortgage banks and industrial firms more than doubled and amounted to 175 million marks

The high dollar interest rates early in the year dampened activity in both the US bond market and the Euro-market. However, new issues of Euro-bonds in dollars picked up as American borrowers accepted the interest rate levels determined by the market. Towards the end of the year, the US bond market also recovered when interest rates in the United States started to fall. In the Federal Republic of Germany, issues of foreign bonds were distinctly down on the previous year, whereas they more than doubled in Japan. In the other major capital markets foreign bond issues remained at the level of 1980. All in all, issues of foreign bonds amounted to some 50 000 million dollars, of which Euro-bonds accounted for about 30 000 million dollars.

The ten Finnish bond issues listed below were drawn abroad in 1981. They represented a total value of 2 323 million marks, the amount being one and a half times as great as for the previous year. The Government of Finland's share in drawings amounted to 1 675 million marks.

<i>Republic of Finland</i>	<i>100 million DEM</i>
<i>Republic of Finland</i>	<i>20 000 million JPY</i>
<i>Republic of Finland</i>	<i>50 million GBP</i>
<i>Republic of Finland</i>	<i>100 million USD</i>
<i>Republic of Finland</i>	<i>100 million DEM</i>
<i>Finnish Export Credit Ltd</i>	<i>15 million GBP</i>
<i>Finnish Export Credit Ltd</i>	<i>50 million USD</i>
<i>Industrialization Fund Ltd</i>	<i>5 000 million JPY</i>
<i>Industrial Bank of Finland Ltd</i>	<i>50 million CHF</i>
<i>Enso-Gutzeit Oy</i>	<i>60 million NLG</i>

Kotimaisten liikkeessä olevien obligaatioiden määrä vuosien 1971—1981 lopussa
Utelöpande inhemska obligationer vid utgången av 1971—1981
Domestic bonds outstanding at end of year in 1971—1981

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1971	2 309	32	829	350	3 520
1972	2 154	26	1 031	458	3 669
1973	1 750	28	1 316	644	3 738
1974	1 524	25	1 881	754	4 184
1975	1 644	20	2 244	960	4 868
1976	2 167	17	2 443	1 020	5 647
1977	2 786	14	2 660	1 071	6 531
1978	3 887	11	2 867	1 335	8 100
1979	4 975	9	3 371	1 730	10 085
1980	6 539	7	4 006	1 860	12 412
1981	7 751	5	4 627	1 822	14 205

Kotimaisten obligaatioiden myynnit vuosina 1971—1981
Försäljningar av inhemska obligationer 1971—1981
Sales of domestic bonds in 1971—1981

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1971	531	4	247	50	832
1972	388	—	317	145	850
1973	208	3	428	235	874
1974	231	0	722	173	1 126
1975	468	—	544	254	1 266
1976	789	—	465	147	1 401
1977	933	—	550	138	1 621
1978	1 596	—	593	361	2 550
1979	1 793	—	961	525	3 279
1980	2 492	—	1 165	289	3 946
1981	2 318	—	1 209	179	3 706

Suomen ulkomaisten obligaatioiden liikkeessä oleva määrä vuosien 1971—1981 lopussa
De utelöpande beloppen av Finlands utländska obligationer vid utgången av 1971—1981
Finland's foreign bonds outstanding at end of year in 1971—1981

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1971	1 033	153	1 035	433	2 654
1972	1 105	141	1 267	727	3 240
1973	1 112	131	1 182	881	3 306
1974	1 032	113	1 117	904	3 166
1975	1 118	189	1 280	1 490	4 077
1976	1 488	184	1 658	1 603	4 933
1977	2 176	199	1 947	2 254	6 576
1978	4 839	205	2 191	2 865	10 100
1979	5 602	191	1 893	2 626	10 312
1980	6 835	162	1 914	2 179	11 090
1981	8 501	144	2 233	2 329	13 207

Sisällysluettelo — Innehållsförteckning — Contents

	Sivu Sida Page
Vuoden 1981 aikana liikkeeseen lasketut obligaatiolainat — Under 1981 emitterade obligationslån — <i>Bonds issued during 1981:</i>	
Valtio — Staten — <i>Government</i>	8
Luottolaitokset — Kreditinrättningar — <i>Banking institutions</i>	18
Teollisuusyhtiöt — Industribolag — <i>Industrial companies</i>	42
Vuoden 1981 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan mää- räisten obligaatiolainojen myytyt määrät 31. 12. 1981 — Under 1981 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp 31. 12. 1981 — <i>Amounts sold on December 31, 1981 of bonds issued in Finnish currency during 1981</i>	46
Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat — Förfallodagar för kuponger och obligationer — <i>Date of payments of coupons and bonds</i>	47

Lyhennyksiä

HOP	Helsingin Osakepankki
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
MKP	Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy
OKO	Osuuspankkien Keskuspankki Oy
PIP	Pohjoismaiden Investointipankki
PSP	Postipankki
Skip	Suomen Kiinteistöpankki Oy
SKOP	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki
SP	Suomen Pankki
STP	Suomen Teollisuuspankki Oy
SYP	Suomen Yhdyspankki Oy
ÅAB	Ålands Aktiebank

Förkortningar

ACA	Andelsbankernas Centralbank Ab
FaF	Fastighetsbanken i Finland Ab
FB	Finlands Bank
FBF	Föreningsbanken i Finland Ab
HAB	Helsingfors Aktiebank
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
IBF	Industribanken i Finland Ab
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
LFB	Land- och industrifastighetsbanken Ab
NIB	Nordiska Investeringsbanken
PSB	Postbanken
SCAB	Sparbankernas Central-Aktie-Bank
ÅAB	Ålands Aktiebank

Abbreviations

BF	Bank of Finland
BH	Bank of Helsinki Ltd
CBSB	Central Bank of the Savings Banks
CBCB	Central Bank of the Co-operative Banks of Finland Ltd
FREB	Finnish Real Estate Bank Ltd
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
IBF	Industrial Bank of Finland Ltd
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
LIMB	Land and Industrial Mortgage Bank Ltd
NIB	Nordic Investment Bank
PSP	Postipankki
UBF	Union Bank of Finland Ltd
ÅAB	Ålands Aktiebank

seen lasketut obligaatiolainat rade obligationslån during 1981

obligaatiolainat obligationslån ment bonds

Huomautuksia Anmärkningar Notes

10

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—91 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Kuoletus: 1983—86 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—86 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1983—86 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983—86.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—86.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

-
- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—91 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1983—86 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—86 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1983—86 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983—86.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—86.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1985—90 vuosittain 15 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 1991 10 %.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Lainantajat ovat työeläkelaitokset ja avustuskassat.
- 1) Amortering: 1985—90 årligen 15 % av obligationens ursprungliga nominella värde, 1991 10 %.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för arbetspensionsanstalterna och understöds-kassorna.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 15 % of the original nominal value of each bond over the period 1985—90, 1991 10 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the pension institutions and the friendly societies.*
-

- 1) Kuoletus: 1985—90 vuosittain 15 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 1991 10 %.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Lainantajat ovat eläkesäätiöt.
- 1) Amortering: 1985—90 årligen 15 % av obligationens ursprungliga nominella värde, 1991 10 %.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för pensionsstiftelserna.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 15 % of the original nominal value of each bond over the period 1985—90, 1991 10 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the pension foundations.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio									
Finska staten									
Government of Finland									
V:n 1981 työeläkekassa-laina	1. 4. 1981— 1. 4. 1996	11	68 000 000	100 000 10 000 1 000	100	1. 4.	1. 4.		5
1981 års arbetspensionskasselån									
1981 Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds									
<hr/>									
V:n 1981 III 11 ¼ %:n obligaatiolaina	27. 4. 1981— 27. 4. 1991	11 ¼	210 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	27. 4.	27. 4.		5
1981 års III 11 ¼ % obligationslån									
1981 III 11 ¼ % Bonds									
<hr/>									
V:n 1981 III 10 ¼ %:n obligaatiolaina	27. 4. 1981— 27. 4. 1986	10 ¼	237 377 000	10 000 5 000 1 000 500	100	27. 4.	27. 4.		5
1981 års III 10 ¼ % obligationslån									
1981 III 10 ¼ % Bonds									
<hr/>									
V:n 1981 14 ½ %:n GBP-laina	1. 5. 1981— 1. 5. 1986	14 ½	GBP 50 000 000	GBP 1 000 10 000	99.8715	1. 5. 1986	1. 11. 1. 5.		10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
1981 års 14 ½ % GBP-lån									
1981 GBP 14 ½ % Bonds									

-
- 1) Kuoletus: 1982—95 vuosittain 6½ %, 1996 9 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Laina on tarkoitettu Työeläkekassalle.

- 1) Amortering: 1982—95 årligen 6½ %, 1996 9 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
- 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 4) Lånet är avsett för Arbetspensionskassa.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 6½ % of the original nominal value of each bond over the period 1982—95, 1996 9 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the Labour Pension Fund.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—91 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1981—91.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1983—86 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—86 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1983—86 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983—86.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—86.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Morgan Grenfell & Co. Limited.
- 2) Obligaatiot noteerataan Lontoon pörssissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Morgan Grenfell & Co. Limited.
- 2) Obligationerna noteras på börser i London.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Morgan Grenfell & Co. Limited.*
 - 2) *The bonds are quoted on the London Stock Exchange.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio									
Finska staten									
Government of Finland									
V:n 1981 10 %:n DEM-laina	1. 5. 1981— 1. 5. 1989	10	DEM 100 000 000	DEM 1 000 5 000	99 ¼	1. 5. 1989	1. 5.		10
1981 års 10 % DEM-lån									
1981 DEM 10 % Bonds									
<hr/>									
V:n 1981 vakuutus- laitoslaina	4. 5. 1981— 4. 5. 1991	11	170 000 000	500 000 100 000 10 000	100	4. 5.	4. 5.		5
1981 års försäkrings- anstaltslån									
1981 Bonds Subscribed by Insurance Companies									
<hr/>									
V:n 1981 8 ½ %:n JPY-laina	16. 6. 1981— 16. 6. 1993	8 ½	JPY 20 000 000 000	JPY 100 000 1 000 000	99.35	16. 6.	16. 12. 16. 6.		5
1981 års 8 ½ % JPY-lån									
1981 JPY 8 ½ % Bonds									
<hr/>									
V:n 1981 IV 11 ¼ %:n obligatiolaina	24. 8. 1981— 24. 8. 1991	11 ¼	180 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	24. 8.	24. 8.		5
1981 års IV 11 ¼ % obligationslån									
1981 IV 11 ¼ % Bonds									
<hr/>									

-
- 1) Lainan ov hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Dresdner Bank AG.
 - 2) Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörssiissä.
 - 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Dresdner Bank AG.
 - 2) Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg
 - 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Dresdner Bank AG.*
 - 2) *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o.M., Düsseldorf and Hamburg.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Laina on tarkoitettu vakuutuslaitoksille.
 - 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för försäkringsinrättningar.
 - 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by insurance companies.*
-

- 1) Kuoletus: 1987—92 JPY 1 600 000 000 ja 1993 JPY 10 400 000 000.
 - 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Yamaichi Securities Company Ltd
 - 3) Obligaatiot noteerataan Tokion pörssiissä.
 - 1) Amortering: 1987—92 JPY 1 600 000 000 och 1993 JPY 10 400 000 000.
 - 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Yamaichi Securities Company Ltd.
 - 3) Obligationerna noteras på börsen i Tokio.
 - 1) *Redemption in 1987—92 JPY 1 600 000 000 and 1993 JPY 10 400 000 000.*
 - 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Yamaichi Securities Company Ltd.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Tokyo Stock Exchange.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—91 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
 - 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
 - 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

-
- 1) Kuoletus: 1983—86 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1983—86 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983—86.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—86.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public*
-

- 1) Kuoletus: 1983—86 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1981—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1983—86 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1981—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1983—86.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1981—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—86.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Dresdner Bank AG.
 - 2) Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörsseissä.
- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Dresdner Bank AG.
 - 2) Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.
- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Dresdner Bank AG.*
 - 2) *The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Frankfurt a.M., Düsseldorf and Hamburg.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Salomon Brothers Inc., New York.
 - 2) Obligaatiot noteerataan New Yorkin pörsissä.
- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Salomon Brothers Inc., New York.
 - 2) Obligationerna noteras på börsen i New York.
- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Salomon Brothers Inc., New York.*
 - 2) *The bonds are quoted on the New York Stock Exchange.*
-

**Luottolaitosten
Kreditinrättingars
Bond issues of**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	2. 2. 1981— 2. 2. 1991	11 ¼	40 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	2. 2.	2. 2.		5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab									
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									

	30. 3. 1981— 30. 3. 1991	11 ¼	40 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	30. 3.	30. 3.		5
--	-----------------------------	------	------------	---------------------------------	-----	--------	--------	--	---

obligatiolainat obligationslån banking institutions

10

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 2. 2. 1984 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutetaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering fr.o.m. 2. 2. 1984 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond from February 2, 1984.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 30. 3. 1984 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering fr.o.m. 30. 3. 1984 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond from March 30, 1984.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	16. 4. 1981— 16. 4. 1987	Ks. huom. 2 Se anm. 2 <i>See note 2</i>	135 000 000	25 000 10 000	100	16. 4. 16. 10.	16. 4. 16. 10.	5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab								
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd								

16. 4. 1981— 16. 4. 1991	Ks. huom. 2 Se anm. 2 <i>See note 2</i>	180 000 000	25 000 10 000	100	16. 4. 16. 10.	16. 4. 16. 10.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
-----------------------------	---	-------------	------------------	-----	-------------------	-------------------	-------------------------------------

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhyt-aikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoleuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
- 2) Korko on $4\frac{1}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 16. 10. 1983 alkaen puolivuositain $12\frac{1}{2}$ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är $4\frac{1}{4}$ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 2) Amortering: fr.o.m. 16. 10. 1983 halvårsvis $12\frac{1}{2}$ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade, to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*
- 2) *The rate of interest is $4\frac{1}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of $12\frac{1}{2}$ % of the original nominal value of each bond from October 16, 1983.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhyt-aikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoleuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
- 2) Korko on $4\frac{1}{4}$ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 16. 10. 1983 alkaen puolivuositain $6\frac{1}{4}$ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är $4\frac{1}{4}$ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 16. 10. 1983 halvårsvis $6\frac{1}{4}$ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*
- 2) *The rate of interest is $4\frac{1}{4}$ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of $6\frac{1}{4}$ % of the original nominal value of each bond from October 16, 1983.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes*

	1	2	3	3	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	14. 9. 1981— 14. 9. 1991	11 ½	40 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	14. 9.	14. 9.		5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab									
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									

16. 11. 1981— 16. 11. 2003	Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	22 000 000	25 000 10 000	100	16. 11.	16. 5. 16. 11.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
-------------------------------	---	------------	------------------	-----	---------	-------------------	-------------------------------------

1) Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 14. 9. 1984 alkaen vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering: fr.o.m. 14. 9. 1984 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond from September 14, 1984.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen asuntokiinteistöihin.

2) Korko on 3 ¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

3) Kuoletus: 1984—85 1 %, 1986—88 2 %, 1989—92 4 %, 1993—94 5 %, 1995—97 6 %, 1998—2001 7 % ja 2002—03 10 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

4) Konvertoiminen: aikaisintaan 16. 11. 1986; irtisanomisaika: 3 kk.

5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

6) Vakuus: velkakirjat.

1) Upptaget för långfristig kredit åt bostadsfastigheter.

2) Räntan är 3 ¼ procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

3) Amortering: 1984—85 1 %, 1986—88 2 %, 1989—92 4 %, 1993—94 5 %, 1995—97 6 %, 1998—2001 7 % och 2002—03 10 % årligen av obligationens ursprungliga nominella värde.

4) Konvertering: tidigast 16. 11. 1986; uppsägningstid: 3 mån.

5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

6) Säkerhet: skuldsedlar.

1) *The proceeds of the loan are to be used for long-term loans for residential buildings.*

2) *The rate of interest is 3 ¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

3) *Redemption in 1984—85 1 %, 1986—88 2 %, 1989—92 4 %, 1993—94 5 %, 1995—97 6 %, 1998—2001 7 % and 2002—03 10 % annually of the original nominal value of each bond.*

4) *Conversion: not before November 16, 1986; term of notice: 3 months.*

5) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

6) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy		2. 2. 1981— 2. 2. 1991	11 ¼	51 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	2. 2.	2. 2.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab									
Finnish Real Estate Bank Ltd									

		30. 3. 1981— 30. 3. 1991	11 ¼	51 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	30. 3.	30. 3.	5
--	--	-----------------------------	------	------------	---------------------------------	-----	--------	--------	---

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public*

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	10. 4. 1981— 10. 4. 1991		Ks. huom. 2 Se	50 000 000	50 000	100	10. 4.	10. 4.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab			anm. 2 See note 2						
Finnish Real Estate Bank Ltd									

	10. 4. 1981— 10. 4. 1993		Ks. huom. 2 Se	30 000 000	50 000 10 000 1 000	100	10. 4.	10. 4.	5
			anm. 2 See note 2						

-
- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja kuntainliitoille.
- 2) Korkeus on 4% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
- 2) Räntan är 4% procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1984—91 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
- 2) *The rate of interest is 4% percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

-
- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja kuntainliitoille.
- 2) Korkeus on 6 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1986—93 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
- 2) Räntan är 6 procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1986—93 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
- 2) *The rate of interest is 6 percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1986—93.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	29. 6. 1981— 29. 6. 1987		Ks. huom. 2 Se	30 000 000	50 000	100	29. 6. 29. 12.	29. 6. 29. 12.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab			anm. 2 See						
Finnish Real Estate Bank Ltd			note 2						

	29. 6. 1981— 29. 6. 1991		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	50 000 000	50 000	100	29. 6.	29. 6.	5
--	-----------------------------	--	---	------------	--------	-----	--------	--------	---

- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja muille julkisyhteisöille.
- 2) Korko on 4% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus 29.12. 1983 alkaen puolivuositain 12 ½% kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och övriga offentliga samfund.
- 2) Räntan är 4% procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 29.12. 1983 halvårsvis 12 ½% av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and provide funds for municipalities and other public communities.*
- 2) *The rate of interest is 4% percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 12 ½% of the original nominal value of each bond from December 29, 1983.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja kuntainliitoille.
- 2) Korko on 4% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12½% kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
- 2) Räntan är 4% procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1984—91 årligen 12½% av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
- 2) *The rate of interest is 4% percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be by annual instalments of 12½% of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	14. 9. 1981— 14. 9. 1987		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	30 000 000	50 000	100	14. 3. 14. 9.	14. 3. 14. 9.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab									
Finnish Real Estate Bank Ltd									

	14. 9. 1981— 14. 9. 1991	11 ¾		51 000 000	25 000 10 000 5 000 1 000	100	14. 9.	14. 9.	5
--	-----------------------------	------	--	------------	------------------------------------	-----	--------	--------	---

- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja muille julkisyhteisöille.
- 2) Korko on 4 ¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 14. 3. 1984 alkaen puolivuositain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatit ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och övriga offentliga samfund.
- 2) Räntan är 4 ¼ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 14. 3. 1984 halvårsvis 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and provide funds for municipalities and other public communities.*
- 2) *The rate of interest is 4¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond from March 14, 1984.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.
- 2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimittavissa valtionverotuksissa.
- 4) Erääntyneet obligaatit ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.
- 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.
- 2) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 6) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*
- 6) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Otettu lainojen antamiseen pääasiassa valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhytaikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja lainoiksi kunnille ja kuntainliitoille.
- 2) Korko on 4 ¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1984—91 vuosittain 12 ½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för kredit huvudsakligen för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för bostads- och byggnadsverksamhetens investeringar och för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristiga investeringskrediter och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
- 2) Räntan är 4 ¼ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1984—91 årligen 12 ½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used to make loans to finance investments in national and provincial industrial enterprises, to finance construction and trade, to consolidate short-term investment credits and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
- 2) *The rate of interest is 4 ¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be by annual instalments of 12 ½ % of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.
- 2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain ¼ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.
- 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.
 - 2) Amortering: 1984—91 årligen ¼ av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF.
 - 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investments or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*
 - 2) *Redemption will be by annual instalments of ¼ of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*
 - 4) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	2. 2. 1981— 2. 2. 1991		11 ¼	60 000 000	500 1 000 5 000 10 000	100	2. 2.	2. 2.	5
Industribanken i Fin- land Ab									
Industrial Bank of Finland Ltd									

	30. 3. 1981— 30. 3. 1991		11 ¼	60 000 000	500 1 000 5 000 10 000	100	30. 3.	30. 3.	5
--	-----------------------------	--	------	------------	---------------------------------	-----	--------	--------	---

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain $\frac{1}{2}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering: 1984—91 årligen $\frac{1}{2}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{2}$ of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.

2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain $\frac{1}{2}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.

2) Amortering: 1984—91 årligen $\frac{1}{2}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{2}$ of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	1.7.1981— 1.7.1993	11 ½	100 000 000	250 000	100	1.7.	1.7.		5
Industribanken i Fin- land Ab									
Industrial Bank of Finland Ltd									

	14.9.1981— 14.9.1991	11 ¾	60 000 000	1 000 5 000 10 000 25 000	100	14.9.	14.9.		5
--	-------------------------	------	------------	------------------------------------	-----	-------	-------	--	---

- 1) Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.
- 2) Kuoleetus: 1984—93 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.
- 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.
- 2) Amortering: 1984—93 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investments or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1984—93.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin.
- 2) Kuoleetus: 1984—91 vuosittain $\frac{1}{6}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1982—91 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1981—91 toimitettavissa valtionverotuksissa.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.
- 5) Vakuutus: velkakirjat.
- 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter.
- 2) Amortering: 1984—91 årligen $\frac{1}{6}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1982—91, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1981—91.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 6) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{6}$ of the nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1982—91 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1981—91.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*
- 6) *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	15. 9. 1981— 15. 9. 1991	7 ½	CHF 50 000 000	CHF 5 000	100	15. 9.	15. 9.		10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Industribanken i Fin- land Ab									
Industrial Bank of Finland Ltd									

Suomen Vienti- luotto Oy	1. 4. 1981— 1. 4. 1986	13 ¾	GBP 15 000 000	GBP 1 000	100	1. 4. 1986	1. 4.		10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Finlands Export- kredit Ab									

	1. 12. 1981— 1. 12. 1986	14 ¾	USD 50 000 000	USD 1 000 10 000	99	1. 12. 1986	1. 12.		10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
--	-----------------------------	------	-------------------	------------------------	----	----------------	--------	--	-------------------------------------

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Nordfinanz-Bank Zürich, Zürich.
- 2) Kuoletus: 1984—91 CHF 6 250 000.
- 3) Obligaatiot noteerataan Baselin, Bernin, Geneven ja Zürichin pörssiissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Nordfinanz-Bank Zürich, Zürich.
- 2) Amortering: 1984—91 CHF 6 250 000.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i Basel, Bern, Genève och Zürich.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Nordfinanz-Bank Zurich, Zurich.*
 - 2) *Redemption in 1984—91 CHF 6 250 000.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Basle, Berne, Geneva and Zurich.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on S. G. Warburg & Co. Ltd.
- 2) Obligaatiot noteerataan Lontoon pörssissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av S. G. Warburg & Co. Ltd.
- 2) Obligationerna noteras på börsen i London.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by S. G. Warburg & Co. Ltd.*
 - 2) *The bonds are quoted on the London Stock Exchange.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Morgan Stanley International, Lontoo.
- 2) Obligaatiot noteerataan Lontoon pörssissä.
- 3) Laina on rekisteröity Suomessa »muuna joukkovelkakirjalainana».

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Morgan Stanley International, London.
- 2) Obligationerna noteras på börsen i London.
- 3) Lånet har i Finland registrerats som »övrigt masskuldebrevslån».

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Morgan Stanley International, London.*
 - 2) *The bonds are quoted on the London Stock Exchange.*
 - 3) *The loan is registered in Finland as »other kinds of bonds».*
-

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Teollistamisrahasto Oy	8. 6. 1981— 8. 6. 1993	9 ¼	25 000 000	100 000	100	8. 6.	8. 6.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Industrialization Fund of Finland Ltd								

27. 9. 1981— 27. 9. 1993	8.6	JPY 5 000 000 000	JPY 1 000 000	99.40	27. 9.	27. 3. 27. 9.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
-----------------------------	-----	----------------------	------------------	-------	--------	------------------	-------------------------------------

- 1) Kuoletus: 1990—93 vuosittain 6 250 000 mk.
- 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 8. 6. 1986; irtisanomisaika: 3 kk.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliiput lunastaa Teollistamisrahasto Oy.
- 4) Vakuus: HOP:n, KOP:n, OKO:n, PSP:n, SYP:n ja SKOP:n takaus.

- 1) Amortering: 1990—93 årligen 6 250 000 mk.
- 2) Konvertering: tidigast 8. 6. 1986; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Teollistamisrahasto Oy.
- 4) Säkerhet: HAB:s, KOP:s, ACA:s, PSB:s, FBF:s och SCAB:s garanti.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 6 250 000 marks over the period 1990—93.*
- 2) *Conversion: not before June 8, 1986; term of notice: 3 months.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Industrialization Fund of Finland Ltd.*
- 4) *Guarantee: guarantee of the BH, KOP, CBCB, PSP, UBF and CBSB.*

-
- 1) Kuoletus: 1987—92 JPY 700 000 000 ja 1993 JPY 800 000 000.
 - 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Daiwa Securities Co., Limited.

- 1) Amortering: 1987—92 JPY 700 000 000 och 1993 JPY 800 000 000.
- 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Daiwa Securities Co., Limited.

- 1) *Redemption in 1987—92 JPY 700 000 000 and 1993 JPY 800 000 000.*
- 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Daiwa Securities Co., Limited.*

**Teollisuusyhtiöiden
Industribolags
Bond issues of**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
A. Ahlström Oy	3. 11. 1981— 3. 11. 1991	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	25 000 000	500 000	100	3. 11.	3. 11.	5
Enso-Gutzeit Oy	1. 6. 1981— 1. 6. 1991	12	NLG 60 000 000	NLG 1 000	99	1. 6.	1. 6.	30 ja 5 30 resp. 5 30 resp. 5
Oy Karl Fazer Ab	10. 8. 1981— 10. 8. 1991	11 ½	14 000 000	500 000	100	10. 8.	10. 8.	5
Kymi Kymmene Oy	6. 3. 1981— 6. 3. 1991	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	25 000 000	200 000	100	6. 3.	6. 3.	5

obligatiolainat obligationslån industrial companies

10

-
- 1) Korko on 4 ¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1982—91 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 4 ¼ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutet vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1982—91 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 4 ¼ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1982—91.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Kuoletus: 1987—91 NLG 12 000 000.
- 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Bank Mees & Hope N V.
- 3) Obligaatiot noteerataan Amsterdamin pörssissä.
- 1) Amortering: 1987—91 NLG 12 000 000.
- 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Bank Mees & Hope N V.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i Amsterdam.
- 1) *Redemption in 1987—91 NLG 12 000 000.*
- 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Bank Mees & Hope N V.*
- 3) *The bonds are quoted on the Amsterdam Stock Exchange.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—91 vuosittain $\frac{1}{2}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 3) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Amortering: 1984—91 årligen $\frac{1}{2}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 3) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{2}$ of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Korko on 5 ¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1984—91 vuosittain $\frac{1}{2}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.
- 1) Räntan är 5 ¼ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutet vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1984—91 årligen $\frac{1}{2}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.
- 1) *The rate of interest is 5 ¼ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{2}$ of the original nominal value of each bond over the period 1984—91.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Oy Lohja Ab		15. 9. 1981— 15. 9. 1986	9 ¼	10 000 000	200 000	100	15. 9.	15. 9.	5
<hr/>									
Oy Nokia Ab		1. 9. 1981— 1. 9. 1991	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	20 000 000	500 000	100	1. 9.	1. 9.	5
<hr/>									
Outokumpu Oy		6. 3. 1981— 6. 3. 1991	11	15 000 000	200 000	100	6. 3.	6. 3.	5
<hr/>									

-
- 1) Kuoletus: 1982—86 vuosittain $\frac{1}{5}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
 - 3) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Amortering: 1982—86 årligen $\frac{1}{5}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 3) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{5}$ of the original nominal value of each bond over the period 1982—86.*
- 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 3) *Guarantee: promissory notes.*

-
- 1) Korko on 4 % prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 - 2) Kuoletus: 1982—91 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
 - 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Räntan är 4 %procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1982—91 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The rate of interest is 4% percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 6-month deposits made by the public.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1982—91.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*

-
- 1) Kuoletus: 1982—91 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
 - 3) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Amortering: 1982—91 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 3) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1982—91.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
 - 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

**Vuoden 1981 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan määräisten
obligatiolainojen myydyt määrät 31. 12. 1981**

**Under 1981 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp
31. 12. 1981**

**Amounts sold on December 31, 1981 of bonds issued in Finnish currency
during 1981**

	Milj. mk Mil. mk
Valtion lainat — Statens lån — Government bonds	2 315
11 ¾ %:n laina — Lånet med 11 ¾ % ränta — <i>11 ¾ % Bonds</i>	246
10 ¼ %:n laina — Lånet med 10 ¼ % ränta — <i>10 ¼ % Bonds</i>	258
II 11 ¾ %:n laina — II lånet med 11 ¾ % ränta — <i>II 11 ¾ % Bonds</i>	135
II 10 ¼ %:n laina — II lånet med 10 ¼ % ränta — <i>II 10 ¼ % Bonds</i>	159
Työeläkelaitoslaina — Arbetspensionsanstaltslån — <i>Bonds Subscribed by Employment Pension Institutions</i>	130
Eläkesäätiölaina — Pensionsstiftelselån — <i>Bonds Subscribed by Pension Foundations</i>	18
Työeläkekassalaina — Arbetspensionskasselånet — <i>Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds</i>	68
III 11 ¾ %:n laina — III lånet med 11 ¾ % ränta — <i>III 11 ¾ % Bonds</i>	210
III 10 ¼ %:n laina — III lånet med 10 ¼ % ränta — <i>III 10 ¼ % Bonds</i>	237
Vakuutuslaitoslaina — Försäkringsanstaltslånet — <i>Bonds Subscribed by Insurance Companies</i>	170
IV 11 ¾ %:n laina — IV lånet med 11 ¾ % ränta — <i>IV 11 ¾ % Bonds</i>	180
IV 10 ¼ %:n laina — IV lånet med 10 ¼ % ränta — <i>IV 10 ¼ % Bonds</i>	212
V 11 ¾ %:n laina — V lånet med 11 ¾ % ränta — <i>V 11 ¾ % Bonds</i>	162
V 10 ¼ %:n laina — V lånet med 10 ¼ % ränta — <i>V 10 ¼ % Bonds</i>	130
Luottolaitosten lainat — Kreditinrättningsars lån — Bond issues of banking institutions	982
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — Land- och industrifastighetsbanken Ab — <i>Land and Industrial Mortgage Bank Ltd</i>	40
» » » » »	40
» » » » »	122
» » » » »	75
» » » » »	40
» » » » »	2
Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Finland Ab — <i>Finnish Real Estate Bank Ltd</i>	51
» » » » »	51
» » » » »	50
» » » » »	30
» » » » »	22
» » » » »	50
» » » » »	19
» » » » »	51
» » » » »	14
Suomen Teollisuuspankki Oy — Industribanken i Finland Ab — <i>Industrial Bank of Finland Ltd</i>	50
» » » » »	60
» » » » »	60
» » » » »	70
» » » » »	60
Teollistamisrahasto Oy — <i>Industrialization Fund of Finland Ltd</i>	25
Teollisuusyhtiöiden lainat — Industribolags lån — Bond issues of industrial companies	109
A. Ahlström Oy	25
Oy Karl Fazer Ab	14
Kymi Kymmene Oy	25
Oy Lohja Ab	10
Oy Nokia Ab	20
Outokumpu Oy	15
Yhteensä — Summa — Total	3 406

Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat

Obligaatioiden lunastus on merkitty sanalla obl.

Förfallodagar för kuponger och obligationer

Inlösen av obligationer anges genom ordet obl.

Date of payments of coupons and bonds

Redemption of bonds is given by the word »bond»

Tammikuu — Januari — January

1. Teoll.P. — Ind.B. — *IBF* DM 7 % 1972
 - » Imatran Voima Oy DM 8 % 1972, obl., *bond*
 - » US \$ 9% % 1979
2. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » vakuutuslaitoslaina 1960, obl. försäkringsanstaltslånet 1960, obl. *subs. by ins. comp. 1960, bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1964, obl. försäkringsanstaltslånet 1964, obl. *subs. by ins. comp. 1964 bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1965, obl. försäkringsanstaltslånet 1965, obl. *subs. by ins. comp. 1965, bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1967, obl. försäkringsanstaltslånet 1967, obl. *subs. by ins. comp. 1967, bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1968, obl. försäkringsanstaltslånet 1968, obl. *subs. by ins. comp. 1968, bond*
 - » työllisyysobligaatiolaina 1968, obl. sysselsättningsobligationslånet 1968, obl. *employment bonds 1968, bond*
 - » 8 % 1973, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1974, obl., *bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1974, obl. försäkringsanstaltslånet 1974, obl. *subs. by ins. comp. 1974, bond*
2. 11 % 1978, obl., *bond*
 - » 10½ % 1978, obl., *bond*
 - » 10 % 1979, obl. *bond*
 - » 9 % 1979 obl., *bond*
- » työeläkelaitoslaina 1979, obl. arbetspensionsanstaltslånet 1979, obl. *subs. by employment pension inst. 1979, obl.*
- » Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968
- » Oy W. Rosenlew Ab 10¼ % 1975, obl., *bond*
3. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » 8 % 1972, obl., *bond*

3. työeläkekassalaina 1972 arbetspensionskasselånet 1972 *subs. by labour pensions funds 1972*
 - » 11 % 1977, obl., *bond*
 - » Rautaruukki Oy 8½ % 1972, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy 10¼ % 1977, obl., *bond*
5. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » 10¼ % 1976, obl., *bond*
7. Teollistamisrahasto 7½ % 1974, obl., *bond*
8. Paraisten Kalkki Oy — Pargas Kalk Ab 8¼ % 1973, obl., *bond*
10. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » 10½ % 1980, obl., *bond*
 - » 9½ % 1980, obl., *bond*
- 12 11 ¾ % 1981, obl., *bond*
 - » 10 ¼ % 1981, obl., *bond*
15. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., *var. % 1978, obl., bond*
 - » STP — IBF
 - » 9¼ % 1975
 - » KD 7½ % 1979, obl., *bond*
 - » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
16. Oy Tampella Ab 10¼ % 1975, obl., *bond*
17. Valtio — Staten — *Govt.* Y 9¼ % 1975
21. Kemijoki Oy
 - » 10¼ % 1980, obl., *bond*
 - » Pohjolan Voima Oy
 - » 10¼ % 1980, obl., *bond* 1990
26. STP — IBF
 - » 10 ¾ % 1981, obl., *bond*
31. Helsinki — Helsingfors EUA 10 % 1975, obl., *bond*, 1983

Helmikuu — Februari — February

1. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » 7½ % 1966, obl., *bond*
 - » metsänparannuslaina 1966 skogsförbättringslånet 1966 *forest improv. bonds 1966*

1. metsänparannuslaina 1967
skogsförbättringslånet 1967
forest improv. bonds 1967
- » työllisyysobligatiolaina 1972, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1972, obl.
employment bonds 1972, bond
- » atomivoimalaitoslaina 1972, obl.
atomkraftverkslånet 1972, obl.
nuclear power station bonds 1972, bond
- » atomivoimalaitoslaina 1973, obl.
atomkraftverkslånet 1973, obl.
nuclear power station bonds 1973, bonds
- » 10½ % 1978 II, obl., *bond*
- » DM 5¼ % 1978, obl., *bond 1986*
- » vakuutuslaitoslaina 1979, obl.
försäkringsanstaltslånet 1979, obl.
subs. by ins.comp. 1979, bond
- » vakuutuslaitoslaina 1980, obl.
försäkringsanstaltslånet 1980, obl.
subs. by ins. comp. 1980, bond
- » Helsinki — Helsingfors 7 % 1961, obl., *bond*
- » MKP — LFB — LIMB
- » US \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1973
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » US \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » STP — IBF
- » US \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
- » 9¼ % 1975, obl., *bond*
- » 10 % 1979, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » DM 6 % 1978, obl., *bond*
2. MKP — LFB — LIMB
- » 11 ¾ % 1981, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » 11 ¾ % 1981, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » 11 ¾ % 1981, obl., *bond*
- » STP — IBF
- » 11 ¾ % 1981, obl., *bond*
3. Imatran Voima Oy 9 ¼ % 1975, obl., *bond*
4. MKP — LFB — LIMB
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
- » STP — IBF
- » 10½ % 1980, obl., *bond*
7. Teollistamisrahasto 9 % 1978, obl., *bond*
- » Rautaruukki Oy 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Enso-Gutzeit Oy EUA 9¼ % 1976, obl., *bond 1984*
- » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10¼ % 1976, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
- » atomivoimalaitoslaina 1974, obl.
atomkraftverkslånet 1974, obl.
nuclear power station bonds 1974, bonds
- » NLG 9¼ % 1980, obl., *bond*
- » Mortgage Bank of Finland
- » IB-222-Fi 1956, obl., *bond*
- » US \$ 8½ % 1971, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1977
- » STP — IBF
- » 9¼ % 1974
- » Enso-Gutzeit Oy \$ 8¼ % 1977, obl., *bond 1984*
- » Kone Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
16. Rauma-Repola Oy 8¼ % 1970, obl., *bond*
18. Oy Nokia Ab 9 % 1974, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*

20. STP — IBF
- » 10 % 1978, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto 7¼ % 1980, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy
- » 10 % 1978, obl., *bond*
21. Valtio — Staten — Govt.
- » 11 % 1977 II, obl., *bond*
25. Outokumpu Oy SFR 5½ % 1977, obl., *bond*
26. Valtio — Staten — Govt.
- » Y 6.7 % 1978, obl., *bond*
28. Kemijoki Oy
- » 7 % 1967, obl., *bond*
- » 7 % 1967, obl., *bond*
- » Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
- » 10¼ % 1975, obl., *bond*

Maaliskuu — Mars — March

1. Valtio — Staten — Govt.
- » vakuutuslaitoslaina 1962, obl.
försäkringsanstaltslånet 1962, obl.
subs. by ins. comp. 1962, bond
- » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
skogsförbättr.lånet 1965, grupp II, obl.
forest improv. bonds 1965, group II, bond
- » 10 % 1976, obl., *bond*
- » 10½ % 1978 III, obl., *bond*
- » säästöobligatiolaina 1978, obl., 1984
sparobligationslånet 1978, obl., 1984
Savings Bonds 1978, bond 1984
- » 10 % 1979 II, obl., *bond*
- » 9 % 1979 II, obl., *bond*
- » MKP — LFB — LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1974
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » STP — IBF
- » 11¼ % 1977, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., *bond*
- » Sunila Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
- » Outokumpu Oy 11 % 1981, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — Govt.
- » 11 ¾ % 1981 II, obl., *bond*
- » 10¼ % 1981 II, obl., *bond*
3. 11 % 1980, obl., *bond*
- » 10 % 1980, obl., *bond*
- » MKP — LFB — LIMB
- » 10 % 1975, obl., *bond*
- » Skip — FaF — FREB 10 % 1975, obl., *bond*
- » STP — IBF 10 % 1975, obl., *bond*
5. Valtio — Staten — Govt.
- » JPY 8.4 % 1980, obl., *bond*
6. Kymi — Kymmene Oy
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
9. Valtio — Staten — Govt.
- » työeläkekassalaina 1979, obl.
arbetspensionskasselånet 1979, obl.
subs. by labour pensions funds 1979, bond
10. Oy Lohja Ab
- » 10 % 1980, obl., *bond*
12. Teollisuuden Voima Oy
- » 10 % 1979, obl., *bond*
14. Skip — FaF — FREB
- » vaiht., rörl., var. % 1981

15. Valtio — Staten — Govt.
- » vakuutuslaitoslaina 1977, obl. försäkringsanstaltslånet 1977, obl. subs. by ins. comp. 1977, bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1978, obl. försäkringsanstaltslånet 1978, obl. subs. by ins. comp. 1978, bond
 - » US\$ 9 % 1978, obl., bond 1988
 - » US\$ 9½ % 1979, obl., bond 1986
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » 7½ % 1969, obl., bond
 - » 8¼ % 1972, obl., bond
 - » 10¼ % 1978, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 7½ % 1969, obl., bond
 - » 7¼ % 1970, obl., bond
 - » US\$ 8¼ % 1972, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., bond
 - » 10¼ % 1978, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » US\$ 8¼ % 1972, obl., bond
 - » 9¼ % 1976, obl., bond
 - » 10¼ % 1978, obl., bond
 - » G. A. Serlachius Oy 9¼ % 1974, obl., bond
16. Rauma-Repola Oy 8¼ % 1972, obl., bond
20. Skip — FaF — FREB vaiht., rörl., var. % 1973
- » Imatran Voima Oy SFR 4 % 1978, obl., bond
25. Imatran Voima Oy EUA 9¼ % 1975, obl., bond, 1985
27. Teollistamisrahasto JPY 8.6 % 1981
30. Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1967, obl., bond
- » MKP — LFB — LIMB
 - » 11¼ % 1981, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 11¼ % 1981, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 11¼ % 1981, obl., bond
31. MKP — LFB — LIMB
- » 7½ %, 1971
 - » 11 % 1980, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 11 % 1980, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 11 % 1980, obl., bond
 - » Pekema Oy 8½ % 1970, obl., bond

Huhtikuu — April

1. Valtio — Staten — Govt.
- » DM 7½ % 1969
 - » DM 7 % 1972, obl., bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1976, obl. försäkringsanstaltslånet 1976, obl. subs. by ins. comp. 1976, bond
 - » työeläkelaitoslaina 1980, obl. arbetspensionsanstaltslånet 1980, obl. subs. by Employment Pension Institutions 1980, bond
 - » eläkesäätiölaina 1980, obl. pensionsstiftelsen 1980, obl. subs. by Pension Foundations
 - » työeläkekassalaina 1980, obl. arbetspensionskasselånet 1980, obl. subs. by labour pensions funds 1980, bond
 - » työeläkekassalaina 1981, obl. arbetspensionskasselånet 1981, obl. subs. by labour pensions funds 1981, bond
 - » työeläkelaitoslaina 1981, obl. arbetspensionsanstaltslånet, 1981, obl. subs. by Employment Pension Institutions 1981, bond
 - » eläkesäätiölaina 1981, obl. pensionsstiftelsen 1981, obl. subs. by Pension Foundations 1981, bond

1. Turku — Åbo 8¼ % 1972, obl., bond
- » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » Mortgage Bank of Finland
 - » DM 6¼ % 1969, obl., bond
 - » US\$ 9¼ % 1976, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 8 % 1972, obl., bond
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » Skip — FaF — FREB
 - » KD 7½ % 1979, obl., bond
 - » Vientiluotto Oy — Exportkredit Ab
 - » GBP 13¼ % 1981, obl., bond 1986
 - » Imatran Voima Oy 9¼ % 1976, obl., bond
 - » Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., bond
 - » Rautaruukki Oy
 - » DM 5¼ % 1978, obl., bond
 - » Osuustukkukauppa 8 % 1967, ¼ 1992
2. Valtio — Staten — Govt.
- » työllisyysobl.laina 1967 sysselsättningsobl.lånet 1967 employment bonds 1967
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » 10 % 1979, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 10 % 1979, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 10 % 1979, obl., bond
 - » Oy Wärtsilä Ab 8¼ % 1973, obl., bond
3. Valtio — Staten — Govt.
- » eläkelaitoslaina 1978 obl. pensionsanstaltslånet 1978 obl. subs. by pens. ins. 1978 bond
 - » työeläkekassalaina 1978, obl. arbetspensionskasselånet 1978, obl. subs. by labour pensions funds 1978, bond
5. STP — IBF
- » EUA 7 % 1978, obl., bond
10. MKP — LFB — LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond
15. Valtio — Staten — Govt.
- » US\$ 8¼ % 1977, obl., bond
 - » SDR 8¼ % 1979, obl., bond 1984
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., bond
 - » Mortgage Bank of Finland
 - » IB-319-Fi 1962, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1979
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » Imatran Voima Oy SFR 7¼ % 1976, obl., bond
 - » Rauma-Repola Oy
 - » 7 % 1967
16. MKP — LFB — LIMB
- » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., bond

16. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
18. Oy W. Rosenlew
 » 10½ % 1980, obl., *bond*
20. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1973
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
27. Valtio — Staten — *Govt.*
 11 ¼ % 1981 III, obl., *bond*
 10 ¼ % 1981 III, obl., *bond*
28. 11 % 1980 II, obl., *bond*
 » 10 % 1980 II, obl., *bond*

Toukokuu — Maj — May

1. Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » US \$ 87/8 % 1978, obl., *bond*
 » Valtio — Staten — *Govt*
 GBP 14 ½ % 1981, obl., *bond* 1986
 » DEM 10 % 1981, obl., *bond* 1989
2. DM 7 % 1969, obl., *bond*
 » 8 % 1972 II, obl., *bond*
 » 11 % 1977 III, obl., *bond*
- » eläkelaitoslaina 1977, obl.
 pensionsanstaltslånet 1977, obl.
subs. by pens. ins. 1977, bond
- » säästöobligatiolaina 1978 II, obl. 1984
 sparobligationslånet 1978 II, obl. 1984
Savings Bonds 1978 II, bond 1984
- » 9½ % 1978, obl., *bond*
 » 10½ % 1978, obl., *bond*
 » 10 % 1979 III, obl., *bond*
 » 9 % 1979 III, obl., *bond*
- » MKP — LFB — *LIMB*
 » DM 8 % 1971, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
- » Skip — FaF — *FREB*
 » DM 8 % 1971, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
- » STP — *IBF*
 » DM 8 % 1971, obl., *bond*
 » Oy Finlayson Ab
 » 10 % 1979, obl., *bond*
3. Enso-Gutzeit Oy \$ 9¼ % 1975, obl., *bond*, 1982
4. Valtio — Staten — *Govt.*
 » vakuutuslaitoslaina 1981, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1981, obl.
subs. by ins. comp. 1981, bond
9. Oy Nokia Ab 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Valtio — Staten — *Govt.*
 » eläkelaitoslaina 1976 obl.
 pensionsanstaltslånet 1976, obl.
subs. by pens. ins. 1976, bond
- » 9 % 1974, obl., *bond*
- » Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*

11. Valtio — Staten — *Govt.*
 » vakuutuslaitoslaina 1964 II
 försäkringsanstaltslånet 1964 II
subs. by ins. comp. 1964 II
12. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — *Govt.*
 » USD 14 ¾ % 1981
 » Helsinki — Helsingfors \$ 8¼ % 1971
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980
 » Skip — FaF — *FREB*
 » 7¼ % 1969, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 » 10¼ % 1980, obl., *bond*
 » Suomen Vientiluotto Oy
 » KD 7¼ % 1978, obl., *bond*, 1983
 » Teollistamisrahasto Sfr. 8½ % 1974, obl., *bond*
 » Kymin Oy — Kymmene Ab 8½ % 1972, obl., *bond*
16. MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1979
 » vaiht., rörl., var. % 1981
20. Valtio — Staten — *Govt.*
 » työeläkekassalaina 1977, obl.
 arbetspensionskasselånet 1977, obl.
subs. by labour pensions funds 1977, bond
24. Teollisuuden Voima Oy
 » US \$ vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond* 1991
26. Rautaruukki Oy
 » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
 » Oy Wilh. Schauman Ab
 » 10 % 1980, obl., *bond*, 1985
 » Oy Tampella Ab
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Valmet Oy
 » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
29. Oy Wilh. Schauman Ab
 » 10¼ % 1979, obl., *bond*
30. Valtio — Staten — *Govt.*
 » Y 7,8 % 1977, obl., *bond*
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 11¼ % 1980, obl., *bond*

Kesäkuu — Juni — June

1. Valtio — Staten — *Govt.*
 » vakuutuslaitoslaina 1961, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1961, obl.
subs. by ins. comp. 1961, bond
- » vakuutuslaitoslaina 1963, obl.
 försäkringsanstaltslånet 1963, obl.
subs. by ins. comp. 1963, bond
- » DM 7 % 1968, obl., *bond*
 » DM 6¼ % 1968
- » työeläkekassalaina 1976, obl.
 arbetspensionskasselånet 1976, obl.
subs. by labour pensions funds 1976, bond
- » DFL 7½ % 1978, obl., *bond*
 » JPY 8% % 1980, obl., *bond*, 1987
 » Helsinki — Helsingfors 7½ % 1966
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1973
 » vaiht., rörl., var. % 1974
 » vaiht., rörl., var. % 1975
 » vaiht., rörl., var. % 1978

1. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1974
 - » vaiht., rörl., var. % 1975
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » DM 8 % 1971
 - » 8¼ % 1972, obl., *bond*
 - » 9¼ % 1975
 - » 9¼ % 1979, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto 5½ % 1965, obl., *bond*
 - » Asko Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
 - » Enso-Gutzeit Oy NLY 12 % 1981, obl., *bond*
 - » Kymin Oy — Kymmene Ab
 - » 8¼ % 1973, obl., *bond*
 - » Oy Nokia Ab
 - » 10¼ % 1979, obl., *bond*
 - » Rauma-Repola Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
 - » Rautaruukki Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » työeläkekassalaina 1975, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1975, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1975, bond*
5. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
8. vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto 9¼ % 1981, obl., *bond*
10. MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
11. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
14. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » työeläkekassalaina 1974, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1974, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1974, bond*
15. työeläkekassalaina 1973, obl.
- » arbetspensionskasselånet 1973, obl.
- » *subs. by labour pensions funds, 1973, bond*
- » US\$ 8¼ % 1978, obl., *bond* 1983
- » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
- » STP — *IBF*
 - » 10¼ % 1977, obl., *bond*
- » G. A. Serlachius Oy
 - » 10 % 1979, obl., *bond*
- » Oy Tampella AB 8½ % 1973, obl., *bond*
- » Yhtyneet Paperitehtaat Oy
 - » 8¼ % 1972
16. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » JPY 8½ % 1981, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto
 - » 9 % 1980, obl., *bond*
 - » G. A. Serlachius Oy
 - » 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
18. Teollistamisrahasto
 - » Y 6,4 % 1978, obl., *bond*
19. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
20. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » vakuutuslaitoslaina 1965 II
 - » försäkringsanstaltslånet 1965 II
 - » *subs. by ins. comp. 1965 II*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » 7¼ % 1970, obl., *bond*
20. vaiht., rörl., var. % 1971
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978
 - » Imatran Voima Oy EUA 8½ % 1977, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
23. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » Y 5,6 % 1978
 - » Y 6,8 % 1978
25. Teollistamisrahasto 8¼ % 1974, obl., *bond*
27. Oy Strömberg Ab
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
28. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » Skr. 7¼ % 1968, obl., *bond*
29. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
30. Loviisa — Lovisa
 - » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 - » Porvoo — Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*

Heinäkuu — Juli — July

1. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » US \$ 9 % 1979, obl., *bond* 1989
 - » Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » DM 7 % 1972, obl., *bond*
 - » 11¼ % 1981, obl., *bond*
 - » Vientiluotto Oy — Exportkredit Ab
 - » USD 10½ % 1980, obl., *bond* 1985
 - » Imatran Voima Oy DM 8 % 1972
 - » Kemira Oy 9¼ % 1974, obl., *bond*, 1969
 - » Teollisuuden Voima Oy 10¼ % 1976, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » vakuutuslaitoslaina 1960
 - » försäkringsanstaltslånet 1960
 - » *subs. by ins. comp. 1960*
 - » vakuutuslaitoslaina 1964
 - » försäkringsanstaltslånet 1964
 - » *subs. by ins. comp. 1964*
 - » vakuutuslaitoslaina 1965
 - » försäkringsanstaltslånet 1965
 - » *subs. by ins. comp. 1965*
 - » vakuutuslaitoslaina 1968
 - » försäkringsanstaltslånet 1968
 - » *subs. by ins. comp. 1968*
 - » työllisyysobligatiolaina 1968
 - » sysselsättningsobligationslånet 1968
 - » *employment bonds 1968*
 - » vakuutuslaitoslaina 1974
 - » försäkringsanstaltslånet 1974
 - » *subs. by ins. comp. 1974*
3. työeläkekassalaina 1967
 - » arbetspensionskasselånet 1967
 - » *subs. by labour pensions funds 1967*
 - » työeläkekassalaina 1972, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1972, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1972*
 - » Rautaruukki Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
 - » Valmet Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
12. Valtio — Staten — *Govt.*
 - » SFR 4½ % 1978, obl., *bond*
15. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » STP — *IBF* 9¼ % 1975, obl., *bond*
 - » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1973
16. Enso-Gutzeit Oy FF 8 % 1973, obl., *bond*

17. Valtio — Staten — Govt.
» Y 9¼ % 1975, obl., *bond*
20. Yhtyneet Paperitehtaat Oy Sfr. 6¼ % 1973, obl., *bond*, 1985
21. Kemijoki Oy
» 10¼ % 1980, obl., *bond*
» Pohjolan Voima Oy
» 10¼ % 1980, obl., *bond*

Elokuu — Augusti — August

1. Valtio — Staten — Govt.
» metsänparannuslaina 1966, obl.
skogsförbättringslånet 1966, obl.
forest improv. bonds 1966, bond
- » metsänparannuslaina 1967, obl.
skogsförbättringslånet 1967, obl.
forest improv. bonds 1967, bond
- » työllisyysobligaatiolaina 1972
sysselsättningsobligationslånet 1972
employment bonds 1972
- » atomivoimalaitoslaina 1972
atomkraftverkslånet 1972
nuclear power station bonds 1972
- » atomivoimalaitoslaina 1973
atomkraftverkslånet 1973
nuclear power station bonds 1973
- » Peruskoululaina 1977, obl.
Grundskolelånet, 1977, obl.
Comprehensive school bonds 1977, bond
- » Helsinki — Helsingfors 7 % 1961
- » Skip — FaF — *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974
» vaiht., rörl., var. % 1975
» vaiht., rörl., var. % 1979
- » STP — *IBF*
» 9¼ % 1975
- » Imatran Voima Oy
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
- » Oy Kaukas Ab 8½ % 1972, obl., *bond*
3. Imatran Voima Oy 9¼ % 1975
10. Oy Karl Fazer Ab 11 ½ % 1981, obl., *bond*
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10½ % 1976
14. Teollistamisrahasto SFR 8¼ % 1975, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
» atomivoimalaitoslaina 1974
atomkraftverkslånet 1974
nuclear power station bonds 1974
» 10 % 1979 IV, obl., *bond*
» 9 % 1979 IV, obl., *bond*
» Mortgage Bank of Finland \$ 8½ % 1971
» Skip — FaF — *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» STP — *IBF*
» 9¼ % 1974, obl., *bond*
» Teollisuuden Voima Oy
» 11¼ % 1980, obl., *bond*
16. Teollistamisrahasto
» 7½ % 1973, obl., *bond*
18. Valtio — Staten — Govt.
» 11 % 1980 III, obl., *bond*
» 10 % 1980 III, obl., *bond*
» Skip — FaF — *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1980
20. Valtio — Staten — Govt.
» CHF 5¼ % 1980, obl., *bond*, 1990
» STP — *IBF*
» 10 % 1978
24. Valtio — Staten — Govt.
» 11¼ % 1981 IV, obl., *bond*
» 10¼ % 1981 IV, obl., *bond*

26. Valtio — Staten — Govt.
» Y 6,7 % 1978
28. Teollistamisrahasto
» 8¼ % 1974, obl., *bond*
31. Kemijoki Oy
» 7 % 1967, obl., *bond*
» 7 % 1967, obl., *bond*

Syyskuu — September

1. Valtio — Staten — Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1962
försäkringsanstaltslånet 1962
subs. by ins. comp. 1962
- » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
skogsförbättringslånet 1965, grupp II, obl.
forest improv. loan 1965, group II, bond
- » 11 % 1977 IV, obl., *bond*
- » SFR 5¼ % 1977, obl., *bond*
- » MKP — LFB — *LIMB*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
- » Skip — FaF — *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
- » Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., *bond*
- » Enso-Gutzeit Oy
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
- » Metsäliiton Selluloosa Oy 8¼ % 1970, obl., *bond*
- » Oy Nokia Ab vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- » Pekema Oy Sfr. 6¼ % 1971, obl., *bond*
- » Oy Wärtsilä Ab 8¼ % 1970, obl., *bond*
3. PIP — *NIB*
10¼ % 1979, obl., *bond*
4. Valtio — Staten — Govt.
» kasvavakorkoinen obligaatiolaina 1978, obl., 1984
obligationslån med växande ränta 1978, obl. 1984
bonds with increasing interest rate 1978, bond 1984
- » 10¼ % 1978, obl., *bond*
- » 8¼ % 1978, obl., *bond*
- » MKP — LFB — *LIMB*
» 10 % 1978, obl., *bond*
- » Skip — FaF — *FREB*
» 10 % 1978, obl., *bond*
» STP — *IBF*
» 10 % 1978, obl., *bond*
5. Valtio — Staten — Govt.
» JPY 8,4 % 1980
» Oy Nokia Ab
» 10½ % 1980, obl., *bond*, 1985
8. Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
» 10¼ % 1975, obl., *bond*
14. MKP — LFB — *LIMB*
11¼ % 1981, obl., *bond*
- » Skip — FaF — *FREB*
» vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
- » 11¼ % 1981, obl., *bond*
- » STP — *IBF*
» 11¼ % 1981, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
» vakuutuslaitoslaina 1977
försäkringsanstaltslånet 1977
subs. by ins. comp. 1977
- » vakuutuslaitoslaina 1978
försäkringsanstaltslånet 1978
subs. by ins. comp. 1978
- » US\$ 9 % 1978, obl., *bond* 1988
- » SFR 6 % 1976, obl., *bond*
- » MKP — LFB — *LIMB*
» 7½ % 1969, obl., *bond*

15. 11 % 1977, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » 11 % 1980, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB*
 » 7½ % 1969, obl., *bond*
 » 7¾ % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 » 11 % 1977, obl., *bond*
 » 11 % 1980, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 » 9¾ % 1976
 » 11 % 1977, obl., *bond*
 » 11 % 1980, obl., *bond*
 » CHF 7½ % 1981, obl., *bond*
 » A. Ahlström Oy 8½ % 1972, obl., *bond*
 » Kemira Oy 8½ % 1972, obl., *bond* 1987
 » Oy Lohja Ab 9¾ % 1981, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 KD 77/8 % 1979, obl., *bond*
16. Rauma-Repola Oy 8¼ % 1972, obl., *bond*
17. MKP — LFB — *LIMB*
 10 % 1979, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB*
 10 % 1979, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 10 % 1979, obl., *bond*
18. Teollistamisrahasto
 » \$ 9 % 1976, obl., *bond*
 » \$ 8¼ % 1977, obl., *bond*
20. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 10 % 1978, obl., *bond*
24. 9 % 1973, obl., *bond*
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 » 9 % 1973, obl., *bond*
25. 9 % 1973, obl., *bond*
27. Teollistamisrahasto JPY 8.6 % 1981, obl., *bond*
30. MKP — LFB — *LIMB*
 » 7½ % 1971, obl., *bond*
 » Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*

Lokakuu — Oktober — October

1. Valtio — Staten — *Govt.*
 » DM 7½ % 1969, obl., *bond*
 » DM 7 % 1972
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vakuutuslaitoslaina 1976
 försäkringsanstaltslånet 1976
subs. by ins. comp. 1976
 » Valtion viljavaraston laina 1978 obl.
 lån till Statens Spannmålsförråd 1978 obl.
State Granary Bonds 1978, bond.
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » 8½ % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » Mortgage Bank of Finland DM 6¾ % 1969
 » Skip — FaF — *FREB*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » Imatran Voima Oy
 » DM 8 % 1971
 » 9¾ % 1976
 » Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., *bond*

1. Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
 » 9½ % 1974, obl., *bond*
 » 10¼ % 1976, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — *Govt.*
 » työllisyysobligatiolaina 1967, obl.
 sysselsättningsobl.lånet 1967, obl.
employment bonds 1967, bond
 » 8 % 1972 III, obl., *bond*
3. 10¼ % 1977, obl., *bond*
10. MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB* vaiht., rörl., var. % 1973
 » Enso-Gutzeit Oy Sfr. 5¾ % 1972, obl., *bond* 1987
11. MKP — LFB — *LIMB*
 » 11 % 1976, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB* 11 % 1976, obl., *bond*
 » STP — *IBF* 11 % 1976, obl., *bond*
12. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — *Govt.*
 » US\$ 8¾ % 1977
 » FF 11 % 1979, obl., *bond* 1984
 » FF 11½ % 1979, obl., *bond*
 » MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 » Mortgage Bank of Finland
 » IB-319-Fi 1962, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB*
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 » STP — *IBF*
 » 9 % 1974
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto Lux.F. 7 % 1972, obl., *bond*
 » Rauma-Repola Oy
 » 7 % 1967, obl., *bond*
16. MKP — LFB — *LIMB*
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » Oy Sinebrychoff Ab
 » 8¾ % 1978, obl., *bond*
18. Teollisuuden Voima Oy
 » 10 % 1978, obl., *bond*
19. Valtio — Staten — *Govt.*
 » 11¼ % 1981 V, obl., *bond*
 » 10¼ % 1981 V, obl., *bond*
20. Valtio — Staten — *Govt.*
 » 11 % 1980 IV, obl., *bond*
 » 10 % 1980 IV, obl., *bond*
 » Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
22. Valtio — Staten — *Govt.*
 10 % 1979 V, obl., *bond*
 9 % 1979 V, obl., *bond*

Marraskuu — November

1. Valtio — Staten — Govt. DM 7 % 1969
 - » DEM 10 ½% 1981, obl., *bond*, 1986
 - » Kehitysaluerahasto Oy 10% % 1979, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — LIMB DM 8 % 1971
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » DM 8 % 1971
 - » STP — *IBF*
 - » DM 8 % 1971
 - » 9% % 1978, obl., *bond*
 - » DEM 8½ % 1980, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., *bond*
 - » Rautaruukki Oy \$ 9 % 1976, obl., *bond*
 - » Oy Tampella Ab Sfr. 6¼ % 1972, obl., *bond* 1987
2. MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974
 - » vaiht., rörl., var. % 1975
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
3. Kehitysaluerahasto Oy 11 % 1980, obl., *bond*
 - » A. Ahlström Oy vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
5. Rauma-Repola Oy 9 % 1973, obl., *bond*
7. STP — *IBF* EUA 9½ % 1975, obl., *bond*
10. Skip — FaF — *FREB* vaiht., rörl., var. % 1973
 - » Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
11. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1964 II, obl. försäkringsanstaltslånet 1964 II, obl. *subs. by ins. comp. 1964 II, bond*
12. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 - » USD 14 ¼ % 1981, obl., *bond*, 1986
 - » Helsinki — Helsingfors \$ 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » 7¼ % 1969, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » G. A. Serlachius Oy 9¼ % 1973, obl., *bond*
16. Valtio — Staten — Govt.
 - » SFR 4% % 1979, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1981, obl., *bond*
19. Neste Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1979 obl., *bond*
 - » 10¼ % 1979, obl., *bond* 1984
20. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1977 arbetspensionskasselånet 1977 *subs. by labour pensions funds 1977*
23. MKP — LFB — *LIMB*
 - » 10½ % 1977, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » 10½ % 1977, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » 10½ % 1977, obl., *bond*
24. Teollisuuden Voima Oy
 - » US\$ vaiht., rörl., var. % 1979
30. Valtio — Staten — Govt.
 - » Y 7,8 % 1977
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » 10 % 1979, obl., *bond*

Joulukuu — December

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1961 försäkringsanstaltslånet 1961 *subs. by ins. comp. 1961*
 - » vakuutuslaitoslaina 1963 försäkringsanstaltslånet 1963 *subs. by ins. comp. 1963*
 - » DM 7 % 1968
 - » DM 6¼ % 1968, obl., *bond*
 - » työeläkekassalaina 1976 arbetspensionskasselånet 1976 *subs. by labour pensions funds 1976*
 - » DM 6 % 1978, obl., *bond* 1983
 - » Helsinki — Helsingfors 7½ % 1966, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » DM 8 % 1971, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1972
 - » 9% % 1975, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto 5½ % 1965, obl., *bond*
 - » Vientiluotto Oy — Exportkredit Ab
 - » USD 14 ¼ % 1981, obl., *bond*, 1986
 - » Oy Fiskars Ab
 - » 9% % 1978, obl., *bond*
 - » Pekema Oy \$ 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » Rauma-Repola Oy
 - » 8½ % 1972, obl., *bond*
 - » SFR 5 % 1977, obl., *bond*
 - » Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1975 arbetspensionskasselånet 1975 *subs. by labour pensions funds 1975*
5. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979, obl., *bond*
8. vaiht., rörl., var. % 1980, obl., *bond*
10. MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
11. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1979
14. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1974 arbetspensionskasselånet 1974 *subs. by labour pensions funds 1974*
15. työeläkekassalaina 1973 arbetspensionskasselånet 1973 *subs. by labour pensions funds 1973*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*

15. STP — *IBF*
 US\$ 8 % 1972, *obl., bond*
 » 10% % 1977, *obl., bond*
 » Teollistamisrahasto
 » 8% % 1976, *obl., bond*
 » SFR 4% % 1977, *obl., bond*
 » Kemira Oy Sfr. 6% % 1972, *obl., bond* 1987
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy
 » 8% % 1972, *obl., bond*
16. Valtio — Staten — *Govt.*
 » DM 8 % 1979, *obl., bond*
 » JPY 8 ½ % 1981
18. Teollistamisrahasto
 » Y 6,4 % 1978
19. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1980, *obl., bond*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1980, *obl., bond*
20. Valtio — Staten — *Govt.*
 » vakuutuslaitoslaina 1965 II, *obl.*
 försäkringsanstaltslånet 1965 II, *obl.*
subs. by ins. comp. 1965 II, bond
20. Skip — FaF — *FREB*
 » 7% % 1970, *obl., bond*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1971, *obl., bond*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1972, *obl., bond*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1978, *obl., bond*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1978, *obl., bond*
22. Valmet Oy
 » 9½ % 1978, *obl., bond*
23. Valtio — Staten — *Govt.*
 » Y 5,6 % 1978, *obl., bond* 1983
 » Y 6,8 % 1978, *obl., bond* 1988
28. Skr. 7¼ % 1968
 » Teollistamisrahasto 9 % 1977, *obl., bond*
29. Skip — FaF — *FREB*
 » vaiht., rörl., *var.* % 1981, *obl., bond*
30. Loviisa — Lovisa
 » vaiht., rörl., *var.* % 1960, *obl., bond*
 » Porvoo — Borgå vaiht., rörl., *var.* % 1959, *obl., bond*
31. Osuustukkukauppa
 » 7 % 1958 I, *obl., bond*
 » 7 % 1958 II, *obl., bond*
 » 7 % 1960, *obl., bond* 1985
 » 7 % 1963, *obl., bond* 1988